



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji*

*tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)*

2012(3100)

poniedziałek, 10 grudnia 2012 r.

---

## Z MAGISTRATU

---

### **JUBILEUSZ 100. URODZIN JERZEGO TUROWICZA**

**W poniedziałek, 10 grudnia na ścianie kamienicy przy ul. Lenartowicza 3 Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski odsłonił tablicę pamiątkową ku czci Jerzego Turowicza. Również dziś, o godzinie 18.00 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa odbędzie się debata „Jerzy Turowicz na XXI wiek”. W tym roku obchodzimy jubileusz 100. urodzin wielkiego krakowianina.**

„Jerzy Turowicz wniósł bezcenny wkład w rozwój polskiej myśli społecznej i religijnej. Śmiało można powiedzieć, że bez niego inaczej wyglądałby dziś Kraków, pan Jerzy przyczynił się bowiem do podtrzymania etosu naszego miasta jako ośrodka, z którego zawsze promieniowała, gdzie mogła znaleźć schronienie niezależna myśl” – mówił Prezydent Jacek Majchrowski, podczas odsłonięcia tablicy pamiątkowej.

Tablica pamiątkowa ku czci Jerzego Turowicza nie przypadkiem została odsłonięta w kamienicy przy ul. Lenartowicza 3. W latach 1945 – 1999 mieściło się tam bowiem mieszkanie Jerzego i Anny Turowiczów.

Także dzisiaj, o godzinie 18.00 w Sali obrad Rady Miasta Krakowa odbędzie się współorganizowana przez Miasto Kraków debata „Jerzy Turowicz na XXI wiek”. Dyskusja będzie dotyczyła poglądów, działań i dokonań Jerzego Turowicza oraz wpływu jego myśli na kształt wolnej i demokratycznej Polski. W wydarzeniu wezmą udział: Magdalena Sroka – Zastępca Prezydenta Krakowa ds. Kultury i Promocji Miasta, o. Wiesław Dawidowski – Prowincjał Zakonu Augustianów w Polsce, Jarosław Makowski – filozof i teolog, w latach 1998-2005 związany z redakcją „Tygodnika Powszechnego”, szef Instytutu Obywatelskiego, Piotr Mucharski – redaktor naczelny „Tygodnika Powszechnego” oraz europosłanka Róża Thun. Moderatorem będzie Adam Szostkiewicz z tygodnika „Polityka”. Wydarzeniu będzie towarzyszyć promocja książki Witolda Beresia, Krzysztofa Burnetki i Joanny Podsadeckiej pt. „Krań Turowicza. Tygodnik, czasy, ludzie. 1945-99”. Wstęp na debatę będzie możliwy po okazaniu zaproszenia. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

**KRAKOWSKA WIEŻA BABEL**

**Koncerty krakowskich gwiazd, multimedialne widowisko – świetlna projekcja na Wieży Ratuszowej, a o północy pokaz laserów – takie atrakcja zaplanowano na ostatnią noc roku (31 grudnia, poniedziałek) na krakowskim Rynku Głównym. Gospodarzem wieczoru będzie jedyna i niepowtarzalna Aldona Jankowska. Początek imprezy: godz. 20:30.**

Scena koncertowa umiejscowiona będzie tuż przy Wieży Ratuszowej, która w programie wydarzenia będzie symbolizować Wieżę Babel. Skąd takie porównanie? „Chcemy podkreślić, że Kraków to nie tylko symbol historii i tradycji, ale również miasto tolerancji i gościnności” – mówi Izabela Helbin, dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego. „Szczególnie chcemy podkreślić otwarcie na inne narody. Dlatego obok znanych i lubianych krakowskich artystów, usłyszymy także zagranicznych twórców, którzy związali się z Krakowem. Pokochali to miasto, tu chcą żyć, pracować i tworzyć”.

Adolf Weltschek, dyrektor Teatru Groteska, podkreśla, że program imprezy ma integrować pokolenia. „Jest także – a może przede wszystkim – próbą nadania karnawałowi w Krakowie charakteru zabawy i radości dla wszystkich. Mamy nadzieję, że to początek zmian w rozumieniu istoty i sensu karnawału dla kondycji i samopoczucia wspólnoty jaką stanowi nasze miasto” – mówi.

Na scenie zaprezentują się zespoły muzyczne i soliści prezentujący rozmaite gatunki muzyczne od folku, poprzez funky, jazz aż po muzykę elektroniczną, rock i balladę. Wystąpią: Grupa Pod Budą i Andrzej Sikorowski; Jan Wojdak z zespołem Wawele; Maja Sikorowska i Kroke; Joanna Słowińska i Wojtek Fedkowicz; zespół Kulturka; FoxGang; Eluktrick; Don't Ask Smingus; Vladimirska; Teddy Jr.

Na tą wyjątkową noc przygotowano oczywiście dodatkowe atrakcje - niezwykle projekcje multimedialne na Wieży Ratuszowej i na scenie podczas koncertu oraz noworoczny pokaz laserowy o północy z wykorzystaniem najnowszej generacji sprzętu multimedialnego.

Specjalnie dla sylwestrowej publiczności przygotowane zostały także liczne konkursy, w których, przez całą noc wygrać będzie można atrakcyjny sprzęt multimedialny najnowszej generacji i inne wartościowe nagrody. Warunkiem uczestnictwa w konkursach jest zakup wyjątkowego biletu w cenie 5 zł, który weźmie udział w losowaniu. Wylosowani uczestnicy w ciągu całej imprezy mierzyć się będą z zagadkami i pytaniami dotyczącymi Krakowa. Sprzedaż limitowanych biletów rozpoczyna się 10 grudnia (poniedziałek) w kasie Teatru Groteska oraz on-line – za pomocą formularza na stronie [www.groteska.pl](http://www.groteska.pl).

10 grudnia (poniedziałek) rozpoczną się także konkursy na portalach społecznościowych Teatru Groteska ([www.facebook.com/groteskatheatre](http://www.facebook.com/groteskatheatre)) i Sylwestra, w których do wygrania będą płyty wykonawców sylwestrowego koncertu. Do rozdania jest ponad 300 płyt z autografami gwiazd sylwestrowej nocy.

Patron radiowy wydarzenia – Antyradio Kraków – zaprasza na audycje z udziałem sylwestrowych zespołów: 12 grudnia (środa), godz. 15:10 – Kulturka; 13 grudnia (czwartek), godz. 15:10 – Eluktric; 17 grudnia (poniedziałek), godz. 14:30 - Don't Ask Smingus; 19 grudnia (środa), godz. 15:10 – Vladimirska; 20 grudnia (czwartek), godz. 15:10 - Teddy Jr; 27 grudnia (czwartek), godz. 15:10 – FoxGang.

Wydarzenie przygotowuje Miasto Kraków, Scena dla dorosłych Teatru Groteska oraz Krakowskie Biuro Festiwalowe. Szczegółowy program wydarzenia już wkrótce zostanie zamieszczony na stronie internetowej: [www.sylwester.krakow.pl](http://www.sylwester.krakow.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## **POROZMAWIAJMY O OPIECE NAD BEZDOMNYMI ZWIERZĘTAMI**

**Miasto przygotowało projekt uchwały w sprawie przyjęcia „Programu opieki nad bezdomnymi zwierzętami oraz zapobiegania bezdomności zwierząt” na rok 2013. Organizacje pozarządowe oraz podmioty prowadzące działalność pożytku publicznego do 27 grudnia mogą zgłaszać uwagi do projektu. Treść projektu oraz formularze konsultacyjne dostępne są pod adresem [www.dialoguj.pl](http://www.dialoguj.pl).**

Program określa zasady opieki nad zwierzętami bezdomnymi. Wskazuje także na działania, których celem jest zapobieganie temu zjawisku. Zapisy odnoszą się głównie do bezdomnych psów i kotów (w tym kotów wolno żyjących) oraz zwierząt gospodarskich.

Jednym z podstawowych działań przewidzianych w przygotowywanym dokumencie jest zapewnienie bezdomnym zwierzętom miejsca w schronisku oraz opieki weterynaryjnej.

Program reguluje również kwestię całodobowej opieki weterynaryjnej w przypadku zdarzeń z udziałem zwierząt. Opieka ta – w myśl projektu - realizowana będzie przez własne służby schroniska lub lecznice weterynaryjne, z którymi schronisko współpracuje.

Dokument przewiduje także wyłapywanie bezdomnych zwierząt z terenu gminy. Trafiające do schroniska zwierzęta, których właściciela nie udało się znaleźć, będą trwale znakowane oraz poddawane obowiązkowej sterylizacji lub kastracji oraz umieszczane w specjalnej ewidencji. Pozwoli to na lepszą identyfikację czworonogów oraz ułatwi właścicielom odnalezienie zaginionych psów lub kotów.

W projekcie budżetu miasta Krakowa na 2013 rok na realizację działań zawartych w Programie przeznaczono blisko 2 mln. zł. Znaczna część tej kwoty przeznaczona jest na utrzymanie schroniska.

Projekt zakłada także sterylizację i kastrację wolno żyjących kotów. Na ten cel zarezerwowano 25 tys. zł. Natomiast 6 tysięcy przeznaczono na zakup karmy dla wolno żyjących kotów a kwotę 15 tys. zł na zawarcie umowy z gospodarstwem rolnym, które będzie zapewniało opiekę zwierzętom gospodarskim z terenu gminy.

Projekt opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt, zgodnie ze wskazaniem ustawy o ochronie zwierząt, jest na etapie opiniowania przez: Powiatowego Lekarza Weterynarii, organizacje społeczne, których statutowym celem działania jest ochrona zwierząt, dzierżawców lub zarządców obwodów łowieckich działających na obszarze gminy.

Głosowanie nad projektem odbędzie się w marcu 2013 roku.

Organizacje pozarządowe oraz podmioty prowadzące działalność pożytku publicznego (wskazane w ustawie o działalności pożytku publicznego i wolontariacie) mogą zgłaszać uwagi do projektu.

Wystarczy wypełnić formularz dostępny pod adresem [www.dialoguj.pl](http://www.dialoguj.pl) i dostarczyć go do 27 grudnia na:

- adres poczty elektronicznej [ws.umk@um.krakow.pl](mailto:ws.umk@um.krakow.pl),
- numer faksu 12 616 88 91,
- adres: Wydział Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa, os. Zgody 2, 31-949 Kraków. ([kinga.sadowska@um.krakow.pl](mailto:kinga.sadowska@um.krakow.pl))

---

### **NAJLEPSZE SZOPKI KRAKOWSKIE**

**W niedzielę, 9 grudnia, poznaliśmy zwycięzców tegorocznej edycji konkursu Szopek Krakowskich. Lista najlepszych prac dostępna jest na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). Do 24 lutego 2013 roku w Pałacu Krzysztofory można oglądać wystawę pokonkursową.**

W tym roku konkurs Szopek Krakowskich obchodził swoje 70. urodziny. Z okazji jubileuszu przygotowano specjalną atrakcję: „szopkowy mapping” – nowoczesną formę szopki wraz z przedstawieniem jasełkowym, który zaprezentowano na placu Szczepańskim. W niedzielę, 9 grudnia plac na kilka chwil przeobraził się w szopkę krakowską, a wszyscy zgromadzeni na nim widzowie mogli odnieść wrażenie, że znaleźli się w jej wnętrzu.

Przypomnijmy, że pierwszy Konkurs Szopek Krakowskich zorganizowało w 1937 r. Miejskie Biuro Propagandy Artystycznej przy Zarządzie Miejskim w Krakowie, z inicjatywy kierownika Biura, Jerzego Dobrzyckiego. Wybuch II wojny światowej przerwał organizację konkursów. Wznowiono je w 1945 r., a od 1946 r. ich przygotowaniem zajmuje się Muzeum Historyczne Miasta Krakowa. Konkursy miały i mają na celu zachowanie tradycji budowy szopek.

W dotychczasowych konkursach wzięły udział setki twórców, niektórzy po kilka, kilkanaście razy, rekordziści – ponad 50 razy. W wielu rodzinach wytworzyła się przekazywana z pokolenia na pokolenie tradycja, którą kultywuje się do dziś. Szopki budują ludzie różnych profesji, wszystkich jednak cechuje bogata wyobraźnia i ogromna cierpliwość. Gotowi są spędzać setki, a nawet tysiące godzin przy żmudnej pracy klejenia detali i kreowania z nich wspaniałych budowli. Przez lata zmieniała się forma, dekoracje

oraz materiały używane do budowy. Powstał nowy rodzaj szopki krakowskiej – przygotowywanej specjalnie na konkurs.

Szopki krakowskie znane są już na całym świecie. Niepowtarzalne i wspaniałe dzieła można oglądać i podziwiać przez prawie trzy miesiące na wystawie pokonkursowej w salach wystaw czasowych Muzeum Historycznego Miasta Krakowa. Nagrodzone, szczególnie te zakupione przez inne muzea, będą prezentowane na wystawach krajowych i zagranicznych przez kolejne lata.

Pokonkursową wystawę szopek krakowskich w Pałacu Krzysztofory można oglądać od 10 grudnia do 24 lutego 2013 r.

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie [www.mhk.pl](http://www.mhk.pl).  
([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **CZĘŚCIEJ POLECIMY DO BERLINA**

**Linie lotnicze airberlin rozbudowują siatkę połączeń do Polski. Począwszy od 23 marca 2013 roku samoloty tego przewoźnika będą latać do trzech razy dziennie na trasie z Berlina do Krakowa i z powrotem. Airberlin uruchomi też połączenia do Warszawy oraz zwiększy częstotliwość lotów do Gdańska.**

Obecnie airberlin do Krakowa lata od poniedziałku do piątku dwa razy dziennie, zaś w soboty i niedziele raz dziennie. Od 23 marca 2013 roku częstotliwość lotów do naszego miasta wzrośnie do trzech dziennie. „Zwiększenie liczby lotów na trasie pomiędzy Krakowem i Berlinem pokazuje wyraźnie, że Polska jest traktowana przez airberlin jako ważny rynek. Zakładamy, że w Polsce nadal będzie wzrastać popyt na połączenia lotnicze z całym światem. Korzystne możliwości przesiadkowe do i z Krakowa zapewnimy również w związku z naszym nowym bezpośrednim połączeniem do Chicago. Spodziewamy się więc w 2013 roku jeszcze większej liczby pasażerów z Polski” – powiedział Mohammed Nasr, Area Manager Eastern Europe linii lotniczej airberlin, podczas krakowskiej prezentacji planów airberlin.

Warto wiedzieć, że Airberlin to jeden z czołowych dziś przewoźników lotniczych w Europie, obsługujący obecnie 170 destynacji w 40 krajach. Ta druga co do wielkości niemiecka linia lotnicza zatrudnia 9,3 tys. pracowników. airberlin przewiózł w 2011 roku ponad 35 milionów pasażerów. Dzięki nawiązaniu strategicznego partnerstwa z Etihad Airways oraz przystąpieniu do sojuszu lotniczego oneworld® linia lotnicza airberlin jest dziś w stanie oferować siatkę połączeń o globalnym zasięgu. Licząca 158 maszyn flota niemieckiego przewoźnika posiada średnią wieku pięć lat i zaliczana jest zarówno do najmłodszych, jak i też najbardziej proekologicznych w Europie.  
([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### **WARHOL W KRAKOWIE**

**Międzynarodowe Centrum Kultury zaprasza na wystawę mistrza popartu Andy'ego Warhola. 60 prac artysty zebranych na wystawie "Andy**

**Warhol.Konteksty" będzie można oglądać w Krakowie od 11 grudnia. Prace pochodzą z prywatnej kolekcji Zoya Museum w Modrej na Słowacji i w Polsce będą pokazywane po raz pierwszy.**

Andy Warhol jest uznawany za czołowego przedstawiciela pop-artu i jednego z najważniejszych twórców XX wieku. Należy do tych artystów, których twórczość i ekscentryczny styl bycia na stałe zapisały się w masowej świadomości. Z upodobaniem portretował gwiazdy szklanego ekranu, znanych polityków, symbole amerykańskiej kultury popularnej. Wystawa gromadzi kilkadziesiąt serigrafii, a także fotografie i pamiątki rodzinne, stając się zapisem fascynacji artysty i jego ewolucji twórczej, a zarazem lustrem czasów, w których żył.

Zwiedzający wystawę "Andy Warhol. Konteksty" zobaczą 60 serigrafii i trzy rysunki z różnych okresów twórczości artysty. Najstarsza praca pochodzi z 1969 r., a najnowsza z 1987 r. Prezentację dopełnią archiwalne fotografie m.in. ze zbiorów słynnej agencji fotograficznej Magnum, książki i czasopisma. Wystawa opatrzona będzie obszernymi komentarzami umieszczonymi na ścianach, a pod QR-codami, ukryte będą cytaty z Andy'ego Warhola.

Zaplanowano również wykłady, spotkania i pokazy filmowe. Dla dzieci przygotowana zostanie specjalna ścieżka zwiedzania. Powstał także dwujęzyczny katalog zawierający reprodukcje dzieł i teksty krytyczne.

Wystawa potrwa do 10 lutego. Jej organizatorem jest Międzynarodowe Centrum Kultury, a partnerami Konsulat Generalny USA oraz Konsulat Generalny Republiki Słowacji w Krakowie. ([aana.waskowska@um.krakow.pl](mailto:aana.waskowska@um.krakow.pl))

---

#### **FINAŁ „UKRYTYCH SKRZYDEŁ”**

**„Ukryte Skrzydła” to projekt, którego celem jest dotarcie i wsparcie w rozwoju tzw. trudnej młodzieży z terenu Nowej Huty. Finał jego 8. edycji odbędzie się dziś (10 grudnia, poniedziałek) o godz. 18.00 na deskach Teatru Ludowego (os. Teatralne 34).**

Projekt skierowany jest do osób w wieku 10-20 lat sprawiającej kłopoty wychowawcze bądź znajdującej się w trudnej sytuacji życiowej. Przy pomocy metody twórczej resocjalizacji, projekt pomaga odkrywać i rozwijać własny potencjał i ukryte talenty. Tegoroczna edycja zrealizowana została dzięki środkom przekazanych przez Fundację Rozwoju Społecznego DEMOS.

Uczestnicy 8 edycji projektu przez kilka tygodni brali udział w zajęciach podzielonych na 10 modułów; plastyka, parkour, foto, graffiti, b. boying, capoeira, teatr, muaythai, kreska i fire show. Podczas finału odbędzie się pokaz prac i umiejętności wszystkich uczestników projektu. Szczegółowe informacje dostępne są na stronach: [www.fundacjaludowego.pl](http://www.fundacjaludowego.pl) i [www.ukryteskrzydla.pl](http://www.ukryteskrzydla.pl).

([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

**MIĘDZYNARODOWO NA TARGACH**

**Międzynarodowy projekt Mosty Między Miastami, Wigilijny Małopolski Smak, impreza pod nazwą Winter Fashion Weekend, koncerty kołęd i pastorałek - to atrakcje, które czekają na osoby, które w dniach 10-16 grudnia odwiedzą Targi Bożonarodzeniowe na Rynku Głównym w Krakowie.**

**12 grudnia (środa)** o godz. 18:00 odbędzie się koncert zespołu „Fioretti” Braci Franciszkanów. **14 grudnia (piątek)** o godz. 15:30 i 16:30 kołędy i pastorałki wykona zespół „After Day”. Tego samego dnia, o godz. 16:00, odbędzie się uroczyste otwarcie Wigilijnego Małopolskiego Smaku. Prezentacja produktów tradycyjnych i regionalnych odbywać się będzie również 15 i 16 grudnia, będzie to dobrą okazją, aby dokonać ostatnich przedświątecznych zakupów. Na stoiskach wystawców pojawią się m.in. tradycyjne wędliny, wyroby piekarnicze i cukiernicze, ryby w różnych postaciach, przetwory owocowo-warzywne, a także gotowe dania: pierogi, uszka, krostki i wiele innych. Także 14 grudnia (piątek) o godz. 18:00 zapraszamy na pokaz mody i biżuterii z udziałem modelek Agencji Rores Models - Winter Fashion Weekend. W piątek na estradzie zagości moda męska, a w sobotę (15 grudnia), o tej samej godzinie – moda kobieca.

**15 grudnia (sobota)** o godz. 12:00 odbędzie się uroczyste otwarcie międzynarodowego projektu „Mosty Między Miastami” organizowanego przez Centrum Młodzieży im. dr. H. Jordana w Krakowie. W tym roku w ramach projektu będzie można zobaczyć młodych artystów z Bratysławy i Lwowa oraz usłyszeć kołędy i pastorałki w wykonaniu zespołów i solistów z krakowskich klubów i ośrodków kultury. Projekt służy wzajemnemu poznawaniu kultur różnych krajów oraz pogłębieniu procesu integracji europejskiej. Koncerty w ramach projektu odbędą się również 13 grudnia (czwartek) od godz. 16:00, 14 grudnia (piątek) od godz. 17:00 oraz 16 grudnia (niedziela) od godz. 12:00. Także 16 grudnia (niedziela) o godz. 17:00 na estradzie Targów wystąpi grupa kolędnicza „Pleśnioki”.

Codziennie na odwiedzających targi czeka także 60 stoisk handlowych i gastronomicznych. Można w nich kupić m.in. ręcznie malowane bańki, ozdoby choinkowe, artykuły dekoracyjne, stroiki świąteczne, wyroby ceramiczne, wyroby z drewna, wełny, sukna, szkło artystyczne, biżuteria, pamiątki, pocztówki i kalendarze. Na targach swoje produkty sprzedają także kupcy z Litwy, Ukrainy, Węgier i Wielkiej Brytanii.

A w kolejnych dniach będzie można m.in. obejrzeć „Jasełka” w trzech odsłonach na podstawie sztuki „Betlejem Polskie” Lucjana Rydla (21 grudnia), Korowód Kolędniczy (22 grudnia) i „Dziady Polskie według inspiracji Wieszcza Adama Mickiewicza (24 grudnia) a także wziąć udział w Opłatek Prezydencki (23 grudnia).

Targi zakończą się 26 grudnia (środa). Organizatorami wydarzenia są: Krakowska

Kongregacja Kupiecka, Fundacja Promocji Kultury Miasta Krakowa oraz Firma Artim Sp. z o.o. Partnerem jest Urząd Miasta Krakowa. Program Targów Bożonarodzeniowych jest dostępny na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## REKORDOWA PACZKA

**Wolontariusze SZLACHETNEJ PACZKI dostarczyli w weekend do potrzebujących rodzin pomoc o łącznej wartości 22,5 mln zł. To kolejny rekord w historii akcji!**

W miniony weekend, podczas finału projektu SZLACHETNA PACZKA, potrzebujący otrzymali paczki przygotowane przez darczyńców. W pudłach znalazła się żywność, środki czystości, zimowa odzież, przybory szkolne, ale też odpowiedź na szczególne potrzeby rodzin – meble, sprzęt AGD i do rehabilitacji.

Średnia wartość paczki dla jednej rodziny zadeklarowana przez darczyńców to 1700 zł. Oznacza to, że łączna wartość pomocy przekazanej w paczkach sięga 22,5 mln zł. Jedną paczkę przygotowywało średnio 17 darczyńców – były wśród nich rodziny, grupy znajomych, współpracowników, klasy szkolne. Łącznie darczyńcami zostało 225 tys. osób. Tylko w tym roku pomoc SZLACHETNEJ PACZKI dotarła do 13 230 rodzin w potrzebie, czyli do ponad 55 tys. osób żyjących w niezawinionej biedzie – osób starszych, samotnych, rodzin dotkniętych chorobą lub niepełnosprawnością, samotnych rodziców i rodzin wielodzietnych. Łączna liczba zaangażowanych w projekt – wolontariuszy, darczyńców i rodzin w potrzebie – sięga 300 tys. osób.

SZLACHETNA PACZKA organizowana jest po raz dwunasty. W pierwszej edycji akcji grupa studentów z duszpasterstwa akademickiego w Krakowie kierowana przez ks. Jacka Stryczka (dziś prezesa Stowarzyszenia WIOSNA) obdarowała 30 ubogich rodzin. W 2012 roku projekt organizowany jest w 432 lokalizacjach w całej Polsce przez 7800 wolontariuszy. SZLACHETNĄ PACZKĘ już po raz trzeci przygotował prezydent Bronisław Komorowski z żoną Anną, a także piłkarze Borussia Dortmund – Jakub Błaszczykowski, Robert Lewandowski i Łukasz Piszczek, olimpijczycy – Adrian Zieliński i Natalia Partyka, wielu artystów i sportowców.

Projekt jest finansowany obywatelsko – wciąż można pomóc dokonując wpłaty na organizację projektu, wysyłając SMS o treści Paczka na nr 75465 (5 zł + VAT), angażując się jako firma.

XII edycję projektu Szlachetna Paczka w województwie małopolskim objął honorowym patronatem Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski. Więcej informacji: [www.szlachetnapaczka.pl](http://www.szlachetnapaczka.pl); [www.facebook.com/szlachetnapaczka](https://www.facebook.com/szlachetnapaczka). ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## ZBADAJ ZATOKI

**W najbliższy weekend mieszkańcy Krakowa będą mogli skorzystać z bezpłatnych badań laryngologicznych w ramach XI edycji ogólnopolskiej**



**kampanii „Zdrowe Zatoki”. Badania nowoczesną metodą termowizyjną oraz konsultacje ze specjalistami z zakresu otolaryngologii potrwać od piątku, 14 grudnia do niedzieli, 16 grudnia w Galerii Kazimierz. Partnerem akcji jest Urząd Miasta Krakowa.**

Badania dla wszystkich chętnych będą prowadzone w piątek w godzinach 12-21, w sobotę od 10 do 21 oraz w niedzielę od 10 do 19 w centrum handlowym Galeria Kazimierz, przy ulicy Podgórskiej 34.

Kraków jest drugim z miast na tegorocznej trasie mobilnego gabinetu, które zostało wyłonione w plebiscycie zorganizowanym na stronie [www.zdrowezatoki.pl/xiedycja](http://www.zdrowezatoki.pl/xiedycja).

Badanie termowizyjne wykonywane w Gabinetzie Zdrowych Zatok jest bezbolesne oraz nieinwazyjne (przebiega bezdotykowo) i polega na ocenie różnic temperatur pomiędzy tkanką zdrową a zmienioną chorobowo, dzięki czemu może być wykorzystywana w przesiewowej diagnostyce zapaleń zatok przynosowych. Dodatkowym elementem diagnostycznym jest badanie z wykorzystaniem pisakowego testu węchu. Badanie odbywa się na zasadzie identyfikacji różnych substancji zapachowych i dzięki temu może być wykorzystywane w diagnostyce i ocenie terapii ostrego i przewlekłego zapalenia błony śluzowej nosa i zatok przynosowych.

Aby wyniki były dokładne, przed badaniem w ramach Gabinetu „Zdrowych Zatok” należy:

- zdjąć ubranie wierzchnie, a także czapkę i szalik,
- zaadaptować się do temperatury panującej w pomieszczeniu, w którym ustawiono gabinet,
- przed badaniem nie należy dotykać twarzy (ręce zazwyczaj są chłodniejsze i mogą ochłodzić skórę twarzy),
- pacjent wypełnia ankiety informacyjne dla lekarza,
- w pierwszym etapie specjalista wykonuje (bezdotykowe, nieinwazyjne) zdjęcie termowizyjne. Zestaw do badania składa się z kamery termowizyjnej o wysokiej czułości, toru wizyjnego z kolorowym monitorem o wysokiej rozdzielczości, komputerowego układu sterującego oraz cyfrowej rejestracji i analizy obrazów oraz drukarki. Komputerowy system analizy obrazów pozwala na przedstawienie wyników badania w formie tekstowej lub graficznej. Badanie termowizyjne jest badaniem pomocniczym i nie zastąpi innych badań obrazowych, jednak z uwagi na szybkość wykonania i nieinwazyjny charakter może być wykorzystywane jako badanie przesiewowe,
- następnie, w ramach Gabinetu „Zdrowe Zatoki” pacjent jest kierowany na konsultację z lekarzem specjalistą, który interpretuje zdjęcie i stawia diagnozę, a w razie potrzeby może zalecić dodatkową wizytę u lekarza laryngologa w jednej z

krakowskich przychodni specjalistycznych, jeżeli uzna, że konieczne jest dalsze postępowanie diagnostyczne.

Kampania „Zdrowe Zatoki” jest realizowana od 2003 roku. Celem akcji jest podniesienie świadomości Polaków nt. specyfiki zapalenia zatok przynosowych i metod jego rozpoznawania, zwrócenie uwagi na konieczność podejmowania działań profilaktycznych oraz stosowania właściwej diagnostyki i leczenia. Ta wiedza pozwala uniknąć groźnych powikłań. Jest to jedyna kampania, która tak wnikliwie porusza zagadnienia związane z problemami bólów i zapalenia zatok. Nad merytorycznym przebiegiem kampanii czuwa Rada Programowa, którą tworzą prof. dr hab. med. Dariusz Jurkiewicz, Kierownik Kliniki Otolaryngologicznej WIM CSK MON w Warszawie, dr n. med. Piotr Rapiejko specjalista otolaryngolog. Konsultacje w zakresie badań termowizyjnych prowadziła prof. dr hab. med. Anna Jung, prezydent Europejskiego Towarzystwa Termologicznego oraz prezes Polskiego Towarzystwa Diagnostyki Termograficznej w Medycynie. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

## **WE WTOREK:**

---

### **Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski**

**9:00** – Debata na temat olimpiady zimowej w 2022 roku, redakcja „Dziennika Polskiego”, al. Pokoju 3

**12:00** - Uroczystość wręczenia Stypendiów Twórczych Miasta Krakowa, Muzeum Sztuki Współczesnej MOCAK, ul. Lipowa 4

**13:30** – Briefing w sprawie najnowszej oceny ratingowej Krakowa, hol przed Gabinetem Prezydenta

**18:00** – Czat z mieszkańcami na stronie [www.krakow.pl/czat](http://www.krakow.pl/czat)

### **Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka**

**12:00** - Uroczystość wręczenia Stypendiów Twórczych Miasta Krakowa, Muzeum Sztuki Współczesnej MOCAK, ul. Lipowa 4

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji